



**PRECIO DE SUSCRIPCIÓN**  
**AYUNTAMIENTOS Y CENTROS OFICIALES**  
 \$ 24 anuales, pago por trimestre adelantado  
**OFICINAS:** Se suscribe

**SUSCRIPTORES PARTICULARES**  
 \$ 18 anuales, pago por trimestre adelantado  
 Anuncios — 15 cts. línea, pagos el día de su publicación  
 Tipografía de Sucesión J. J. Acosta --- Fortaleza 21

## PERIÓDICO OFICIAL DEL GOBIERNO

Publicación diaria menos los lunes

Año 1899

SAN JUAN, [P. R.] DOMINGO 19 DE NOVIEMBRE

Número 274

### PARTE OFICIAL

#### HEADQUARTERS

DEPARTMENT OF PORTO RICO.

#### Civil División.

#### AVISO

General Davis is in receipt of a letter from Mrs. Henry, containing a request that public acknowledgement be made of her grateful thanks and love for the manifestations of tender sympathy which have come to her from the people and press of Porto Rico.

#### TRADUCCIÓN.

Obra en poder del Honorable General Davis una carta de la Sra. Generala Henry, en la que le suplica se sirva hacer públicos el agradecimiento y el amor con que corresponde á las cariñosas manifestaciones de simpatía que ha recibido del pueblo y de la prensa de Puerto-Rico.

#### Gobierno Militar de Puerto-Rico

#### SECRETARÍA CIVIL

Circular número 62.

San Juan, Noviembre 18 de 1898.

Habiendo participado al Gobierno el Sr. Cónsul de Dinamarca en esta Isla que ha concedido licencia por el término de un año, al Sr. Don Arturo Brav, Vice-Cónsul de la citada nación en Mayagüez, y que durante ese período de tiempo le sustituirá en sus funciones el Sr. Don Alberto Eravo, el Hon. Brigadier General, GEO W. DAVIS, Comandante en Jefe del Departamento, se ha servido disponer se anuncie así en la "Gaceta oficial" para general conocimiento

*Cayetano Coll y Toste*  
 Secretario Civil.

Circular número 63.

San Juan Noviembre 18 de 1899.

Habiendo presentado Don Manuel Iriarte en esta Secretaría una comunicación del Ministro de Relaciones Exteriores del Reino de Bélgica, en que se le nombra Gerente interino del Consulado de dicho reino en San Juan de Puerto-Rico, y habiendo solicitado la autorización necesaria para ejercer las funciones propias de ese cargo, el Gobernador General ha tenido á bien concederle la referida autorización.

Y cumpliendo las instrucciones del Hon. Comandante en Jefe del Departamento, se hace público en la "Gaceta oficial", para conocimiento de todos.

*Cayetano Coll y Toste*  
 Secretario Civil.

#### ANUNCIO

#### Gobierno Militar de los Estados Unidos EN PUERTO-RICO

OFICINA DE LA JUNTA DE OBRAS PÚBLICAS

San Juan P. R. Noviembre 4 1899.

En esta oficina se admitirán proposiciones bajo

pliego cerrado para la construcción ó reconstrucción de la carretera de Moca á San Sebastian.

Dichas proposiciones serán admitidas hasta las doce del día 21 de Noviembre corriente, hora fijada para la apertura en público de los pliegos.

Cada proposición deberá ser presentada en el modelo especial prescrito y ser acompañada bien de un depósito en metálico de 500 dollars, ó de un check certificado por una casa de Banca respetable.

Estos depósitos serán devueltos inmediatamente á todos aquellos licitadores cuyas proposiciones sean desechadas.

La Junta se reserva el derecho de rechazar cualquiera ó todas las proposiciones.

El valor de esta obra se calcula entre 30 y 40.000 dollars.

En esta oficina se darán los informes necesarios.

W. V. JUDSON,  
 Capitan del Cuerpo de Ingenieros,  
 Presidente de la Junta de Obras públicas.  
 14-10

#### In the United States Provisional Court

FOR THE DEPARTMENT OF PUERTO-RICO.

In the matter of the petition to declare Gregorio Cardona y Gonzalez a Bankrupt.

A meeting of the Creditors of said Gregorio Cardona y Gonzalez having been held for the election of Trustees and Syndicos and the election of the following Trustees having resulted, to wit: Louis P. Valdivieso, Jaime Frau, and Francisco Arbona, all of the City of Ponce and said Trustees having been sworn in and having given the bond fixed by this Court, now it is hereby ordered that said Trustees now take possession of the property of said bankrupt for the benefit of his Creditors and that all who owe any debts to or hold in possession any property of said Cardona bankrupt pay over such debts and deliver such property to said Trustees.

And it also further hereby ordered that this order be published in the "Gaceta de Puerto-Rico" during two weeks, twice a week, and that it also be posted in the public places at Ponce.

Done at Chambers in the City of Ponce this 18th. day of October 1899.

(signed) N. B. K. Pettingill,  
 Law Judge.

I hereby certify that this is a true copy of an order filed on the 18th day of October 1899, at the Clerks Office of the United States Provisional Court at the City of Ponce.

Robert Alexander,  
 1st. Lieut. 11th. Infantry  
 Clerk of the Court  
 by Manuel Cortada,  
 Deputy Clerk. 5-5

Seal.

#### Junta local de Instrucción pública

#### DE MOCA.

Por virtud de las disposiciones vigentes sobre Instrucción pública, se hallan vacantes las Escuelas de este Municipio, según se expresan á continuación.

- A.—Una escuela graduada en el pueblo con Un Maestro graduado.
- Una Maestra graduada.
- Un Maestro ó Maestra de Kindergarten.
- B.—Las Escuelas rurales siguientes:

- Una en el barrio de Cruz.
- Una idem idem idem de Voladoras.
- Una idem idem idem de Capá.
- Una idem idem idem de Cuchilla.

Los Maestros que aspiren á las referidas Escuelas presentarán en la Secretaría de esta Junta sus solicitudes acompañadas con los documentos que el caso requiere, á partir desde el día en que aparezca por la primera vez inserto el presente anuncio que terminará el décimo día de su publicación.

Moca, Noviembre 14 de 1899. — El Presidente, *Alfredo Egipciaco*. — El Secretario, *Rodolfo Lopez Soto*. 3-2

#### Junta local de Instrucción pública

#### DE LAS MARIAS.

Por consecuencia de renuncias aceptadas y otras circunstancias, resultan vacantes en este término municipal, las Escuelas siguientes:

- A.—Escuela rural del barrio de Anones.
- B.—Escuela rural del barrio de Bucarabones.

En su consecuencia, la Junta que presido, en sesión de este día, acordó abrir concurso para su provisión en propiedad por el término de diez días á contar desde que salga por primera vez este anuncio en la "Gaceta oficial."

Los aspirantes presentarán sus solicitudes documentadas durante el expresado término, en la Secretaría de la Junta, la que se reunirá para los nombramientos por elección el día siguiente al del vencimiento del anuncio.

Lo que se hace público para general conocimiento; Las Marias, 12 de Noviembre de 1899. — J. P. *Beauchamp*. 3-2

#### TRIBUNAL SUPREMO DE JUSTICIA

SENTENCIA.—En la Ciudad de San Juan Bautista de Puerto-Rico á primero de Noviembre de mil ochocientos noventa y nueve; en el recurso de casación que ante nos pende admitido de derecho en beneficio de Martin Alvelo y Rodriguez contra la sentencia pronunciada por la Corte de Justicia de Mayagüez en en causa seguida al mismo en el Juzgado de Instrucción de Tuado por asesinato. — Resultando que la expresada sentencia dictada en veinte y dos de Julio último consigna los hechos en el siguiente: Resultando probado: "que en el pueblo de Lares entre nueve y diez de la noche del día primero de Febrero último, hallándose Francisco Barreto y Rodriguez en la sala de billar de un establecimiento que él administraba, sito en la calle de Alfonso XII de dicho pueblo, cerrando ya las puertas del mismo, llegó el procesado Alvelo, penado anteriormente por delito de disparo de arma de fuego, y echándole el brazo al cuello, condujo al Barreto, con ademán amistoso, á uno de los extremos del balcón de aquella casa, y de improviso ó inesperadamente le infirió, con un cuchillo, una herida incisa y penetrante en el pecho, situada en el tercer espacio intercostal izquierdo, cerca del esternon interesando el corazón y los grandes vasos, dando inmediatamente el agresor á la fuga y pidiendo á gritos el Barreto un palo para defenderse, cayó instantes despues al suelo muerto." Resultando que dicha Corte de Justicia estimando que los hechos probados constituyen el delito de asesinato de que es autor Martin Alvelo y Rodriguez y apreciando además de la circunstancia cualificativa de alevosía la agravante genérica de reincidencia le condenó á la pena de muerte con la accesoria de inhabilitación absoluta perpetua y sujeción á la vigilancia de la Autoridad por toda su vida para el caso de indulto, si no se remitiera expresamente, indemnización de cinco mil pesetas y pago de las costas. — Resultando que admitido de dere-